

**ÚRAD PRE REGULÁCIU SIEŤOVÝCH ODVETVÍ**  
**Bajkalská 27, P. O. BOX 12, 820 07 Bratislava 27**

---

**R O Z H O D N U T I E**

Číslo: 0103/2015/V-SD  
Číslo spisu: 5708-2015-BA

Bratislava 18. 11. 2015

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor regulácie vodárenstva, ako vecne príslušný správny orgán podľa § 9 ods. 1 písm. c) tretieho bodu v spojení s § 36 ods. 9 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov vo veci uloženia pokuty za porušenie povinnosti vyplývajúcej zo zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov rozhodol tak, že účastníkovi konania Obec Trpín, Trpín 31, 962 44 Trpín, IČO 00 648 167

**ukladá pokutu**

podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov za to, že sa dopustil správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov tým, že nedodrжал povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov

**vo výške 500,- eur**  
**(slovom päťsto eur),**

pretože Obec Trpín, Trpín 31, 962 44 Trpín, IČO 00 648 167 nepredložila Úradu pre reguláciu sieťových odvetví skutočné údaje za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom za rok 2014 podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov v spojení s § 12 ods. 1 a ods. 3 vyhlášky úradu č. 195/2013 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia výroby, distribúcie a dodávky pitnej vody verejným vodovodom a odvádzania a čistenia odpadovej vody verejnou kanalizáciou v znení vyhlášky úradu č. 188/2014 Z. z.

Pokutu vo výške 500,- eur je účastník konania povinný uhradiť do 15 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia na účet vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu: SK59 8180 0000 0070 0044 2847, KS 6348, VS 1101032015.

**Odôvodnenie:**

Regulovaný subjekt je podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 250/2012 Z. z.“) povinný vykonávať regulovanú činnosť v súlade s právoplatným rozhodnutím alebo potvrdením úradu a dodržiavať cenovú reguláciu podľa všeobecne záväzného predpisu vydaného úradom. Podľa § 12 ods. 1 vyhlášky Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 195/2013 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia výroby, distribúcie a dodávky pitnej

vody verejným vodovodom a odvádzania a čistenia odpadovej vody verejnou kanalizáciou v znení vyhlášky úradu č. 188/2014 Z. z. (ďalej len „vyhláška“), sa po skončení kalendárneho roka do 31. mája predkladajú skutočné údaje za predchádzajúci rok osobitne za každú regulovanú činnosť podľa príloh č. 1 až 18 k vyhláške. Podľa § 12 ods. 3 vyhlášky sa skutočné údaje predkladajú v originálnej listinnej podobe a vyplnené tabuľky podľa príloh č. 1 až 18 sa predkladajú aj elektronicky v súboroch obsahujúcich tabuľky.

Obec Trpín, Trpín 31, 962 44 Trpín, IČO 00 648 167 (ďalej len „regulovaný subjekt“) vykonáva regulovanú činnosť na základe potvrdenia o registrácii č. 0590/2013/V-RG zo dňa 14. 10. 2013. Úrad pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“) zistil, že regulovaný subjekt nepredložil v ustanovenej lehote skutočné údaje za rok 2014 za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. v spojení s § 12 ods. 1 vyhlášky, čím porušil povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z.

Úrad listom č. 33408/2015/BA zo dňa 19. 10. 2015 oznámil regulovanému subjektu začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty za porušenie zákona č. 250/2012 Z. z. V oznámení o začatí správneho konania úrad oznámil regulovanému subjektu, že podkladom pre vydanie rozhodnutia vo veci uloženia pokuty bude výhradne nedodržanie právnej povinnosti ustanovenej v § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z.

Vykonanou kontrolou bolo zistené, že regulovaný subjekt nepredložil úradu skutočné údaje za rok 2014 za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom v písomnej a elektronickej forme do 31. mája 2015 podľa § 12 ods. 1 vyhlášky. Za porušenie tejto povinnosti sa regulovanému subjektu ukladá pokuta podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. vo výške 500 eur.

Správny orgán listom č. 33408/2015/BA zo dňa 19. 10. 2015 oznámil regulovanému subjektu, že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie a k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 10 dní odo dňa doručenia tohto oznámenia.

Regulovaný subjekt v určenej lehote zaslal skutočné údaje za rok 2014 listom zaevidovaným na úrade pod číslom 34564/2015/BA doručeným na úrad dňa 29. 10. 2015 a súčasne sa písomne vyjadril, že povinnosť obce nebola dodržaná nie zo zámeru nepredložiť vyplnené prílohy k vyhláške ale z nedorozumenia, ktoré vzniklo vydaním potvrdenia o cene v roku 2013, že najbližšie sa predkladajú informácie len za rok 2015.

Úrad po preskúmaní všetkých podkladov zistil, že regulovaný subjekt nepostupoval podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. a nepredložil úradu skutočné údaje za rok 2014 za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom podľa § 12 ods. 1 vyhlášky úradu v termíne do 31. mája 2015, čím sa dopustil správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z. Za uvedený správny delikt sa regulovanému subjektu ukladá pokuta podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. vo výške 500,- eur (slovom päťsto eur).

Správny orgán pri vydávaní rozhodnutia nepoužil podklady, ktoré by účastníkovi konania neboli známe.

Po preskúmaní všetkých podkladov súvisiacich s vykonanou kontrolou správny orgán konštatuje porušenie zákona č. 250/2012 Z. z. Pri ukladaní pokuty regulovanému subjektu podľa § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. vo výške 500,- eur za porušenie povinnosti uvedenej vo výroku tohto rozhodnutia bol správny orgán viazaný kritériami voľného hodnotenia dôkazov a správnej úvahy podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z.

Pri určovaní výšky uvedenej pokuty správny orgán zohľadnil spôsob, čas trvania a možný následok zisteného porušenia zákona. Po posúdení, zvážení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa spôsobu, času trvania a možných následkov protiprávnemu stavu, správny orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku rozhodnutia. Uloženú pokutu za porušenie zákona vo výške 500,- eur, ktorá je v dolnej hranici z možného uloženia pokuty, považuje správny orgán za primerane represívne a dostatočne preventívne opatrenie voči regulovanému subjektu.

**Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu môže účastník konania podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, Bajkalská 27, P.O.BOX 12, 820 07 Bratislava 27. Rozhodnutie, ktoré po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov nadobudlo právoplatnosť, je preskúmateľné súdom.

Ing. Jana Belicová  
riaditeľka odboru regulácie vodárenstva

**Rozhodnutie sa doručí:**

Obec Trpín, Trpín 31, 962 44 Trpín